

༡༡ བསྟོན་སྟོན་ཕྱགས་བཟུངས།



མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།

༡། །བརྟུང་སྟོན་ཕྱགས་བཟླགས།

རྒྱུ་ཚུང་ཁ་པ་སྟགས་ཀྱིས་མཛད།

མཚོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟོན་ཁང་།

图书在版编目(C I P)数据

颂辞汇编：藏文/宗喀巴等著．—4版—西宁：青海民族出版社，2008．4

ISBN 978-7-5420-1323-1

I．颂… II．宗… III．佛教—汇编—藏语
IV．B946.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第055074号

颂 辞 汇 编

宗喀巴等著

出 版：青海民族出版社(西宁市同仁路10号)
发 行：邮政编码 810001 电话 6143426
经 销：新华书店
印 刷：西宁民族印刷厂
开 本：850mm×1168mm 1/64
印 张：6.5
字 数：150千
版 次：2008年4月第4版
印 次：2008年4月第19次印刷
印 数：273 501—293 500

书 号：ISBN 978-7-5420-1323-1(民文)
定 价：8.00元

版权所有 翻印必究

(书中如有缺页、错页及倒装请与印刷厂联系)

ཚུམ་སྒྲིག་འགན་ཁུར་པ། ལྷག་འབྲམ་ཐར།
དེབ་གཞིའི་བཟོ་འགྲུབ་པ། ལང་ཞེ་ཅན།
དབར་སྐྱོན་འགན་ལེན་པ། ཡུ་ཆེུ་ཏཱ།

བསྟན་སྒྲིག་ཕྱགས་བསྒྲིགས།

རྩི་ཅོང་ཁ་པ་སྐྱགས་ཀྱིས་མཛད།

དཔེ་སྐྱོན།	མཚོ་སྒྲིག་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་། (ཕི་ཡིང་གྲོང་ཁྱིམ་སྐྱོན་རིན་ལམ་སྒྲིག་ཁང་10)
འབྲེམས་ཐེལ།	ཐག་ཆང་810001 ཁ་པར་6143426
བསྐྱུད་འཛོམས།	ཞིན་ཏཱ་དཔེ་ཁང་།
བར་འདེབས།	ཕི་ཡིང་མི་རིགས་པར་ཁང་།
དེབ་ཚད།	850mm×1168mm 1/64
དབར་ཤོག	6.5
ཡིག་གྲངས།	ཁྱི15
བར་ཐེངས།	2008ལོའི་ཟླ 4 བར་པར་གཞི་བཞི་བ་བསྒྲིགས།
དབར་ཐེངས།	2008ལོའི་ཟླ 4 བར་དབར་ཐེངས་བསྐྱུད་གྲུ་པ་དཔར།
དབར་གྲངས།	273 501 – 293 500

དཔེ་ཉུགས། ISBN 978-7-5420-1323-1

རིན་མོང་། སྒྲར་8.00

བར་དབང་འདི་གར་ཡོད་པས་བར་བཤུས་བརྒྱབ་ན་ཁྱིམས་ཆད་ཡོག
(སྐྱག་རོས་ཆད་ནོར་སྐྱག་སྐྱོན་གང་རུང་ཡོད་ཆོཔར་ཁང་ལ་འབྲེལ་གཏུག་བྱ)

དཀར་ཆག

སྐབས་འགྲོ།	(1)
ལྷ་བཤགས།	(6)
དགའ་ལྷན་ལྟ་བུ་མ།	(17)
བྲ་མ་མཆོད་པ།	(20)
ཉན་འབྲེལ་བསྟོད་པ།	(43)
དཔལ་ལྷན་ས་གསུམ་མ།	(54)
རྗེའི་གསང་བའི་རྣམ་ཐར།	(64)
སྐབས་གསུམ་པ།	(75)
ལམ་རིམ་བསྐྱས་དོན།	(81)
ཡན་ཏན་གཞིར་གྱུར་མ།	(92)
རྟགས་བརྗོད་འདུན་ལེགས་མ།	(96)
དཔལ་ལྷན་ཡན་ཆོགས་མ།	(108)
མཁའ་མཉམ་མ།	(114)

ཤེས་བྱའི་མཁའ་དབྱངས་མ།	(117)
རྣམ་དག་གངས་རི་མ།	(121)
ལམ་གཙུག་རྣམ་གསུམ།	(126)
བཟང་སྦྱང་སྦྱོན་ལམ།	(130)
བྱམས་པའི་སྦྱོན་ལམ།	(145)
སྦྱང་འཇུག་སྦྱོན་ལམ།	(152)
ཐོག་མཐའ་བར་གྱི་སྦྱོན་ལམ།	(164)
བདེ་བ་ཅན་དུ་སྦྱོ་བའི་སྦྱོན་ལམ།	(172)
མདོ།	(186)
གཏུགས་དཀར།	(192)
སྦྱོལ་མ།	(228)
སྦྱོན་དཀར་བསྟོད་པ།	(238)
ལེགས་བྲིས་མ།	(241)
དབྱངས་ཅན་མའི་བསྟོད་པ།	(249)
འཇམ་དཔལ་མཚན་བརྗོད།	(251)

སྒྲུབ་སྒྲུབ་མདོ་ཆོག	(284)
ཀྱན་རིག་སྒྲུབ་ལམ།	(306)
གསང་འདུས་སྒྲུབ་ལམ།	(311)
བདེ་མཆོག་སྒྲུབ་ལམ།	(320)
འཇིགས་བྱེད་སྒྲུབ་ལམ།	(330)
དུས་འཁོར་སྒྲུབ་ལམ།	(336)
ལམ་རིམ་སྒྲུབ་ལམ།	(347)
ལྷགས་རིམ་སྒྲུབ་ལམ།	(349)
བྱང་ཤུགས་ལར་སྐྱེ་བའི་སྒྲུབ་ལམ།	(352)
བསྐྱེད་འབར་མ།	(356)
དགེ་ལྡན་ལྷགས་བཟང་རྒྱས་པའི་སྒྲུབ་ལམ།	(361)
ཨོ་རྒྱན་པདྨས་མཛད་པའི་བཀའ་བསྟུན།	(364)
བསམ་པ་རྒྱན་འགྲུབ་མ།	(385)

བསམ་བ་ལྟར་འགྲུབ་མ།(394)

བར་ཆད་ལམ་སེལ།(397)

༡། །སྐྱབས་འགོ་བཟུགས་སོ།།

༡། །སྐྱབས་བཅུ་དུས་གསུམ་གྱི་དེ་བཞིན་
གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་གྱི་སྐྱབས་གསུང་བུགས་ཡོན་ཏན་.....
འཕྲིན་ལས་ཐམས་ཅད་གྱི་ངོ་བོར་གྱུར་པ། ཆོས་གྱི་ཕུང་
པོ་སྟོང་ཕྲག་བརྒྱད་ཅུ་ཙ་བཞིའི་འབྱུང་གནས། འཕགས་
པའི་དགོ་འདུན་ཐམས་ཅད་གྱི་མངའ་བདག་ འུན་ཅན་
ཙ་བ་དང་བརྒྱད་པར་བཅས་པའི་དཔལ་ལྷན་སྒྲ་མ་དམ་
པ་རྣམས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །སངས་རྒྱས་ལ་སྐྱབས་སུ་
མཆིའོ། །ཆོས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །དགོ་འདུན་ལ་
སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །ལན་གསུམ། ཡི་དམ་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལྷ་
ཆོགས་འཁོར་དང་བཅས་པ་རྣམས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །

དཔལ་མགོན་དམ་པ་ཚོས་སྤྱད་བའི་སྤྱད་མ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་...
 སྤྱན་དང་ལྷན་པ་ནམས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །སངས་
 རྒྱལ་ཚོས་དང་ཚོགས་ཀྱི་མཚོག་ནམས་ལ། །བྱང་ཆུབ་
 བར་དུ་བདག་ནི་སྐྱབས་སུ་མཆི། །བདག་གིས་སྤྱན་
 སྐྱོན་བཅུས་པ་འདི་དག་གིས། །འགྲོ་ལ་ཕན་ཕྱིར་
 སངས་རྒྱལ་འགྲུབ་པར་ཤོག །ལན་གསུམ། དགོན་མཚོག་
 གསུམ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །སྤྱིག་པ་ཐམས་ཅད་སྐྱོ་
 སྐྱོར་བཤགས། །འགྲོ་བའི་དགེ་ལ་རྒྱས་ཡི་རང་། །སངས་
 རྒྱལ་བྱང་ཆུབ་ཡིད་ཀྱིས་གཟུང་། །སངས་རྒྱལ་ཚོས་དང་
 ཚོགས་མཚོག་ལ། །བྱང་ཆུབ་བར་དུ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །
 རང་གཞན་དོན་ནི་རབ་བསྐྱབ་ཕྱིར། །བྱང་ཆུབ་སེམས་
 ནི་བསྐྱེད་པར་བཅུ། །བྱང་ཆུབ་མཚོག་གི་སེམས་ནི་
 བསྐྱེད་བཅུས་ནས། །སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདག་གིས་
 མགོན་དུ་གཉེར། །བྱང་ཆུབ་སྤྱད་མཚོག་ཡིད་འོང་སྤྱད་
 བར་བཅུ། །འགྲོ་ལ་ཕན་ཕྱིར་སངས་རྒྱལ་འགྲུབ་པར་

མོག །ལན་གསུམ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་བ་དང་
 བདེ་བའི་རྒྱ་དང་ལྡན་པར་གྱུར་ཅིག སེམས་ཅན་
 ཐམས་ཅད་སྐྱག་བསྐྱེད་དང་སྐྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྒྱ་དང་བྲལ་
 བར་གྱུར་ཅིག སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱག་བསྐྱེད་
 མེད་པའི་བདེ་བ་དང་མི་འབྲལ་བར་གྱུར་ཅིག སེམས་
 ཅན་ཐམས་ཅད་ཉེ་རིང་ཆགས་སྣང་གཉིས་དང་བྲལ་.....
 བའི་བཏང་སྟོམས་ལ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག །ལན་གསུམ།
 གང་གིས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་། །འགག་པ་མེད་
 པ་སྟེ་མེད་པ། །ཆད་པ་མེད་པ་རྟག་མེད་པ། །འོང་བ་
 མེད་པ་འགྲོ་མེད་པ། །ཐ་དད་དོན་མིན་དོན་གཅིག་མིན།
 སྒྲིས་པ་ཉེར་ཞི་ཞི་བསྟན་པ། །རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་སྟོ་
 རྣམས་ཀྱི། །དམ་པ་དེ་ལ་ཕྱག་འཆེལ་ལོ། །ཉན་ཐོས་ཞི་
 བ་འཆོལ་རྣམས་ཀྱན་ཤེས་ཉིད་ཀྱིས་ཉེར་ཞིར་འབྲིད་.....
 མཛད་གང་ཡིན་དང་། །འགྲོ་ལ་ཕན་པར་བྱེད་རྣམས་
 ལམ་ཤེས་ཉིད་ཀྱིས་འཇིག་རྟེན་དོན་སྐྱབ་མཛད་པ་གང་།

གང་དང་ཡང་དག་ལྟ་པའི་ཐུབ་ནམས་ནམ་པ་ཀྱན་.....
 ལྟ་སྟ་ཚླགས་འདི་གསུངས་པ། |ཉན་ཐོས་བྱང་ཆུབ་
 སེམས་དཔའི་ཚླགས་བཅས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ནི་ཡུམ་དེ་ལ་
 ཐུག་འཆལ། |རྟོག་པའི་དྲ་བ་ནམ་བསལ་ཅིང་། |ཟབ་
 ཅིང་རྒྱ་ཆེའི་སྤྱ་མངའ་བ། |ཀྱན་དུ་བཟང་པོའི་འོད་ཟེར་
 དག |ཀྱན་ནས་འཕྲོ་ལ་ཐུག་འཆལ་ལ། |མ་ལུས་སེམས་
 ཅན་ཀྱན་གྱི་མགོན་གྱུར་ཅིང་། |བདུད་སྡེ་དཔུང་བཅས་
 མི་བཟད་འཛོམས་མཛད་ལ། |དངོས་ནམས་མ་ལུས་
 ཡང་དག་མཁྱེན་གྱུར་པའི། |བཙམ་ལྟ་འཁོར་བཅས་
 གནས་འདིར་གཤེགས་སུ་གསོལ། |ཇི་ལྟར་བལྟམས་པ་
 ཅམ་གྱིས་ནི། |ལྟ་ནམས་གྱིས་ནི་བྱས་གསོལ་ལྟར། |ལྟ་
 ཡི་རྒྱ་ནི་དག་པ་ཡིས། |དེ་བཞིན་བཙམ་ལྟ་སྤྱོད་བྱས་
 གསོལ། |ས་གཞི་སྤྱོད་གྱིས་བྱགས་ཤིང་མེ་ཏྲ་ག་བཀྲམ། |
 རི་རབ་སྤྱིང་བཞི་ཉི་ལྔས་བརྒྱན་པ་འདི། |སངས་རྒྱས་
 ཞིང་དུ་དམིགས་ཏེ་ཐུལ་པ་ཡིས། |འགྲོ་ཀྱན་ནམ་དག་

ཞིང་ལ་སྤྱད་པར་ཤོག །ཞི་དོ་གུ་ཅུ་རྒྱ་མཚུ་ལ་ཁི་ནིཾ་
རྒྱ་ཡ་མི། སའ་མཚུ་ལི།

༄། །ལྷ་བཤགས་བཞུགས་སོ།།

༄། །ན་མོ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ལྷ་བཤགས་པ།
བདག་མིང་འདི་ཞེས་བགྱི་བ། སྒྲ་མ་ལ་
སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །སངས་རྒྱས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །
ཆས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །དགེ་འདུན་ལ་སྐྱབས་སུ་
མཆིའོ། །བཙམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དག་
བཙམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཤུག་.....
ཐུབ་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་རྣམས་ཀྱི་
སྙིང་པོ་རབ་ཏུ་འཛོམས་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ། །དེ་བཞིན་
གསེགས་པ་རིན་ཆེན་འོད་འཕྲོ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ། །དེ་
བཞིན་གསེགས་པ་སྐུ་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ།།
དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དཔའ་བོའི་སྡེ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ། །

དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དཔལ་དགུས་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །
 དེ་བཞིན་གསེགས་པ་རིན་ཆེན་མེ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་
 བཞིན་གསེགས་པ་རིན་ཆེན་ཟླ་འོད་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །
 དེ་བཞིན་གསེགས་པ་མཐོང་བ་དོན་ཡོད་ལ་ཕྱག་འཆལ་
 ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་རིན་ཆེན་ཟླ་བ་ལ་ཕྱག་འཆལ་
 ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དྲི་མ་མེད་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་
 ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དཔལ་སྦྱིན་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །
 དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཆངས་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་
 བཞིན་གསེགས་པ་ཆངས་པས་བྱིན་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །
 དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཁུ་ལྟ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་
 གསེགས་པ་ཁུ་ལྟ་ལྟ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་
 གསེགས་པ་དཔལ་བཟང་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་
 གསེགས་པ་ཅན་དན་དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་
 བཞིན་གསེགས་པ་གཟི་བརྒྱིད་མཐའ་ཡས་ལ་ཕྱག་.....
 འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་འོད་དཔལ་ལ་ཕྱག་

འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཐུང་ན་མེད་པའི་
 དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་སྲིད་
 མེད་ཀྱི་བུ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་མེ་
 རྟོག་དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་
 ཚངས་པའི་འོད་ཟེར་རྣམ་པར་རྟོལ་པས་མངོན་པར་.....
 མཁྱེན་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་
 པརྒྱའི་འོད་ཟེར་རྣམ་པར་རྟོལ་པས་མངོན་པར་མཁྱེན་...
 པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཚོར་དཔལ་
 ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དྲན་པའི་
 དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་མཆོན་
 དཔལ་ཤིན་ཏུ་ཡོངས་གྲགས་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་
 བཞིན་གསེགས་པ་དབང་པོའི་རྟོག་གི་རྒྱལ་མཆོན་གྱི་.....
 རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་བཞིན་གསེགས་པ་ཤིན་ཏུ་
 རྣམ་པར་གཞོན་པའི་དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལྟ། །དེ་
 བཞིན་གསེགས་པ་གཡུལ་ལས་ཤིན་ཏུ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བ་

ལ་ཕྱག་འཆ་ལ་ལོ། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམ་པར་
 གནོན་པས་གཤེགས་པའི་དཔལ་ལ་ཕྱག་འཆ་ལ་ལོ། །དེ་
 བཞིན་གཤེགས་པ་ཀུན་ནས་སྤང་བ་བཀོད་པའི་དཔལ་...
 ལ་ཕྱག་འཆ་ལ་ལོ། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རིན་ཆེན་
 པརྣམས་རྣམ་པར་གནོན་པ་ལ་ཕྱག་འཆ་ལ་ལོ། །དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་དག་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་.....
 སངས་རྒྱས་རིན་པོ་ཆེ་དང་པརྣ་ལ་རབ་ཏུ་བཞུགས་པ་...
 རི་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཆ་ལ་ལོ། །དེ་དག་ལ་
 སྐྱེས་པ་སྐྱེས་པ་བཅུ་ཉི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་.....
 ཅད་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དག་བཅོམ་པ་ཡང་དག་...
 པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་གང་ཇི་...
 སྟེང་ཅིག་བཞུགས་ཏེ་འཆོ་ཞིང་གཞིས་པའི་སངས་རྒྱས་...
 བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་དག་ཐམས་ཅད་བདག་ལ་.....
 དགོངས་སུ་གསོལ། བདག་གིས་སྐྱེ་བ་འདི་དང་། སྐྱེ་བ་
 ཐོག་མའི་ཐ་མ་མ་མཆིས་པ་ནས་འཁོར་བ་ན་འཁོར་.....